



**IMORE Fit SE Open Earbuds S30 User Guide**  
万魔运动蓝牙耳机 S30 用户指南

www.imore.com

EF606

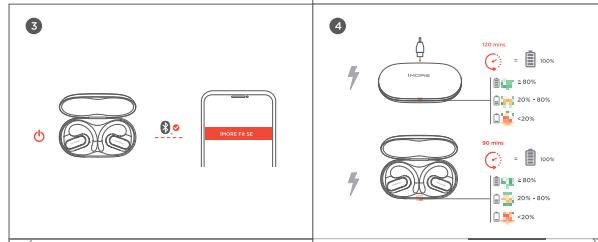
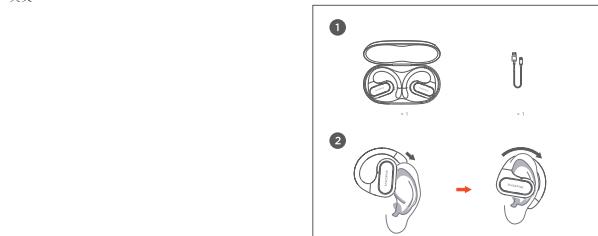
封一

封二



封底

英文



## 中文

SC

接听 / 挂断: 双击  
拒接: 长触  
手机语音助手: 蓝牙连接, 非通话时三击

播放 / 暂停: 双击

### 产品售后保修说明

1MORE万魔严格按照《中华人民共和国消费者权益保护法》、《中华人民共和国产品质量法》实行三包服务。在三包有效期内,您可按照规定享受退货、换货或者维修的权利。

退货、换货或者维修应当凭购机凭证或有效发票办理,请您妥善保管购机凭证。

#### 七天免费退货:

【仅线上渠道】通过1MORE万魔官方授权渠道购买的产品,自物流签收次日起七天内,您可享受七天无理由退货服务。

【线上+线下渠道】通过1MORE万魔官方授权渠道购买的产品,自物流签收次日起七天内,产品出现非人为损坏的性能故障,您可以享受免费退货或者换货服务。

#### 十五天免费换货:

【线上+线下渠道】通过1MORE万魔官方授权渠道购买的产品,自物流签收次日起十五天内,产品出现非人为损坏的性能故障,您可以享受免费换货或者免费维修服务。

#### 一年免费保修:

【线上+线下渠道】通过1MORE万魔官方授权渠道购买的产品,自物流签收次日起一年内,产品出现非人为损坏的性能故障,您可以享受免费维修服务。

#### 不在“三包”服务承诺范围内的情形(但不仅限于下列情形):

- 超出三包有效期;
- 无购机凭证或有效发票;
- 非正常工作环境使用,不正确的安装、使用、维护、保管所引起的损坏;
- 未经授权拆卸、维修、滥用、改动所引起的损坏;
- 因不可抗力(如水灾、火灾、地震、雷击等)所引起的损坏;
- 产品标贴、产品序列号被撕毁、涂改;
- 产品正常使用下因自然耗损及磨损(包括但不限于电池、包装等)。

#### 退换修流程:

- 联系售后客服,说明退换修原因达成退换修协议,客服提供售后地址;
- 退换货请保证产品、赠品、原包装以及购买凭证完好齐全,打包寄送至指定地点;
- 1MORE万魔售后确认收货及验货,并确认商品是否符合退换修服务政策。

更多服务可登录1MORE官方网站www.1more.com点击“服务”项或咨询服务热线:400-992-0909

SC

### 环保支持

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害有毒物质或元素					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr <sup>VI</sup> )	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
耳机外壳	○	○	○	○	○	○
电路板及组件	×	○	○	○	○	○
电池	×	○	○	○	○	○
耳套	○	○	○	○	○	○
配件	○	○	○	○	○	○
充电线	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。  
○:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。  
×:表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。

10 本标识内的数字表示产品(除电池外)在正常使用状态下,环保使用期限为 10 年。

5 本标识内的数字表示电池在正常使用状态下,环保使用期限为 5 年。

部件上的环保使用年限标识优先于产品上任何与之相冲突或不同的环保使用期限标识。本产品所有环保使用期限是指在产品说明书规定的使用条件下使用本产品不发生有毒有害物质泄漏的安全年限。

SC

### 提示

1. 使用产品前请仔细阅读本使用说明书并请妥善保管;  
2. 首次使用,请先将本产品充满电;  
3. 如果产品长期(超过 3 个月)不使用,请对其进行充电;  
4. 必须选择正规厂家生产的经过第三方权威机构认证的充电线和电源适配器;  
5. 在干燥环境中佩戴,静电可能会触到耳朵产生瞬间发麻的感觉,这与产品质量性能无关;  
6. 长时间高音量使用耳机听音可能会损伤听力。

警告

● 请勿以任何理由拆开、维修或改装耳机,否则可能会导致起火甚至彻底损坏本产品。  
● 请勿将设备置于温度过低或过高(0°C以下或者45°C以上)的环境下。  
● 请勿在雷雨天气下使用本产品,雷暴可能导致设备工作异常,并增加触电的危险。  
● 请勿用酒精及其他挥发性液体擦拭本产品。  
● 请避免产品与液体接触。  
● 遵守所在地区或国家的相关规定,驾车时请勿使用本设备。  
● 请勿试图拆卸、修理或修改本产品,否则可能导致火灾甚至完全损坏本产品。  
● 在使用本产品时,请将本产品的指示灯远离儿童和动物的眼睛。  
● 请勿在雷雨天气下使用本产品,雷暴天气可能会导致产品故障,增加被雷击的风险。  
● 请勿拆卸、刺穿、压碎本产品或将产品暴露于水中。  
● 如果皮肤接触部位出现红肿迹象,请立即停止使用并寻求医疗救助。

● 为防止可能出现的听力损伤,请勿长时间用高音量使用本产品。  
● 本设备并非玩具,可能包含小零件,请将设备及其配件放置儿童接触不到的地方。  
● 将电池放入火中或热烤箱中,或机械地粉碎或切割电池,可能导致爆炸。  
● 将电池放在极高温的环境中,可能导致爆炸或易燃液体或气体泄漏。  
● 极低气压下的电池,可能导致爆炸或可燃液体或气体泄漏。  
● 产品信息和认证标志位于产品上。  
● 不要将电池放入垃圾桶埋场处理的垃圾中。处理电池时,应遵守当地法律法规。

SC

### FAQ

1. 耳机无法开机,该如何解决?  
请确认耳机有电,若耳机没有电,请充电 30 分钟以上再开机。

2. 耳机与手机蓝牙无法正常连接,连接时间长,该如何解决?  
1) 如左、右耳机都无法配对,仅有单个耳机可与设备连接,可将左、右耳机放入盒中,快速三击配对按钮,再点击蓝牙设备配对列表中的“1MORE Fit SE”进行连接。  
2) 如需连接新设备,将左、右耳机放入盒内,快速三连击配对按钮,点击新设备配对列表中的“1MORE Fit SE”进行连接。

3. 安卓系统手机连接耳机成功后,无法听到音乐,该如何解决?  
在耳机与手机连接成功后,点击所连接设备名称右边的图标,进入后确保“媒体音频”选项已被开启。

4. 在安卓系统手机连接耳机成功后,无法通话,该如何解决?  
在耳机与手机连接成功后,点击所连接设备名称右边的图标,进入后确保“手机音频”选项已被开启。

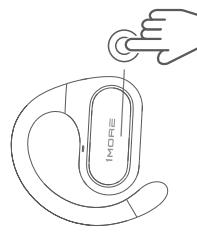
5. 蓝牙连接不稳定,出现断续情况,该如何解决?  
1) 请尽量缩短设备与耳机之间的距离,避开实体障碍物;  
2) 请远离强干扰源环境(Wi-Fi / GPRS 等);  
3) 请确保手机天线不被遮挡。

6. 使用第三方音乐播放软件时,为什么部分功能与说明书定义不一致?  
1) 手机软件与第三方软件因定义不同而导致耳机功能有差异;  
2) 建议使用品牌手机系统自带音乐播放器。

\* 更多更细节的产品实际使用问题解析,请登录1MORE官方网站“技术支持”项进行查询。

产品名称:无线耳机 充电盒充电时间:120分钟  
型号:EF006 单耳满电播放:10小时\*  
单耳重量:10 g 耳机与充电盒满电播放:30小时\*  
充电盒重量:7.9 g 喇叭阻抗:16 Ω  
产品重量:79.7 g 通讯距离:10米(在空旷环境下)  
单耳尺寸:44.92 × 47.11 × 21.97 mm 蓝牙规范:Bluetooth® 5.3  
充电盒尺寸:104.8 × 54.6 × 30.0 mm 蓝牙协议:HFP / A2DP / AVRCP  
单耳电池容量:35 mAh 单耳电池容量:600 mAh 输入:5V=0.5A  
充电盒电池容量:600 mAh 工作温度:0°C ~ 45°C 频率波段:2.402GHz~2.480GHz  
CMIT ID:2023CPG614 制造商:1MORE 1MORE 官方微信公众号  
规格参数为实验室测试数据。  
\*播放时长为 AAC 格式、50% 音量条件下的实验室测算数据,依设备设置、环境、使用情况及诸多其他因素可能有所差异。  
制造商:1MORE 1MORE 官方微信公众号  
地址:深圳市南山区留仙大道 3333 号塘朗城 A 座 35 楼

扫描,关注  
1MORE 官方微信公众号



接聽 / 挂斷: 輪擇  
拒接 / 長按  
手機語音助手: 藍牙連接, 非通話時三擊

\* 選曲及音量調節, 可通過 1MORE MUSIC APP 進行設置或在手機等設備端進行操作。  
\*\* 上述功能適用於單隻耳機, 使用時的一只耳機。自定義功能刻在 APP 上設置。  
\*\*\* 以上功能定義因設備不同可能略有差異。

#### 其它功能

1. 如左、右耳機無法配對, 僅有單個耳機可與藍牙設備連接, 可將左、右耳機放入盒中, 三連擊記憶鍵, 再點擊藍牙設備對列表中的“1MORE FR-S”進行連接。
2. 其他連接設備: 將左、右耳機放入充電盒中, 長按充電盒配對按钮 8 秒, 可強制清除與藍牙設備的連接記錄。
3. OIA 功能升級: 左且右藍牙連接且電量不低於 50% 時, 可直接在 1MORE MUSIC APP 上升級。  
\* 1MORE MUSIC APP 的所有功能, 在不同手機及操作系統上或有不同, 請聯繫客服了解更多詳情。

#### 保固範圍

1MORE 保證消費者首次購買之日起一年內, 對 1MORE 產品在正常使用途巾材料和工藝上的缺點進行保修。在保固範圍內, 1MORE 會直接接應您的申請(包括 IMORE 網絡的經銷商處購買的 1MORE 產品。在保固期內, 1MORE 將自行決定修理或更換有缺陷產品, 或按照購買貨物多進行退款。本公司不會用於交換外或使用, 保養、維修不當, 或是其他不是由材料、工藝上的缺點引起的情況。完整的保固範例請登錄 [www.1more.com](http://www.1more.com) 查看。

#### 感謝您的購買

我們知道您會享受並喜愛 1MORE 耳機。在 1MORE 我們格外重視您的滿意度, 如果您想要了解更多產品的訊息請掃描背面的二維條碼, 進入 [www.1more.com](http://www.1more.com) 登錄成為 VIP, 1MORE 將提供您尊榮的服務。

#### NCC

取得審驗證明之低功率射頻器材, 非經核准, 公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信; 經發現有干擾現象時, 應立即停用, 並改善至無干擾時方得繼續使用。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電子設備射頻干擾。

設備名稱: 無線耳機, 型號: EF606 (註)

單元	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鈷 (Cd)	六價銻 (Cr+6)	多溴二苯基 (PBDE)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板	—	○	○	○	○	○
外殼	○	○	○	○	○	○
電池	○	○	○	○	○	○
配件	○	○	○	○	○	○

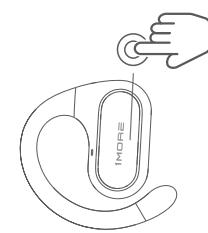
備考 1. “\*”係指該項應用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

備考 2. “-”係指該項應用物質未檢出項目。

產品名稱: 無線耳機  
型號: EF606  
單耳機電池容量: 35 mAh  
充電盒電池容量: 600 mAh  
單耳充電時間: 10 分鐘  
充電盒充電時間: 90 分鐘  
充電盒充電時間: 120 分鐘  
單耳待機播放: 10 小時\*  
整體待機播放: 30 小時\*  
喇叭阻抗: 16 Ω

通訊距離: 10 米 (在空曠環境下)  
藍牙規範: Bluetooth® 5.3  
藍牙協議: HFP / A2DP / AVRCP  
輸入: 5V⎓0.5A  
工作溫度: 0°C - 45°C  
頻率波段: 2.400 GHz ~ 2.4835 GHz

\* 播放時長為 AAC 格式、50% 音量條件下的實驗室測算數據, 依設備設置、環境、使用情況及諸多其他因素可能有所差異。



전화 솔루션 / 전화하기 : 버튼 두 번 클릭  
통화 종료/기절하기 : 길게 누르기  
스마트폰 음성 제어 :  
블루투스가 연결되어 있고 통화 중이  
아날 때 버튼을 3회 터 텁니다.

제생 / 일시 정지 : 버튼 두 번 클릭

### 품질 보증

IMORE 제품들은 설명서에 따라 사용되었을 경우, 구입하신 날짜로부터 1년간 고장과 부품 결함으로부터 품질을 보장합니다. 이 품질 보증서에 따라, 고인된 충돌으로부터 제품을 감상하였어도 IMORE에 직접 청구하실 수 있습니다. 보증기간 동안 IMORE에서는 고장난 부분 혹은 결함이 있는 부분을 수리하거나 교체해 드립니다. 이 품질 보증서는 제품의 재료 또는 생산과정에서 생길 문제가 아닌 사고, 잘못된 사용, 라리 또는 수리로 인한 손상이나 다른 문제로 생긴 고장에 대해서는 보장하지 않습니다.

### KCC

1. 이 기기는 가정용으로 전자파저항등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
2. 당해 무선설비는 전파통신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음. 특별소송력 무선기기(무선테이터 등)

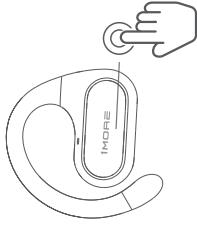


- \* IMORE MUSIC 앱 및 연결된 모바일 기기나 장치에서 음악 변경 및 볼륨 조절할 수 있습니다.
- \* 위 기능은 스마트폰 모드에서 사용할 수 있습니다. 사용자 지정 설정은 App에서 사용할 수 있습니다.
- \* 위 기능은 핸드폰마다 다를 수 있습니다.

### 기타기능

1. 전원을 절 때 아어폰이 정상적으로 페어링되지 않는 경우, 원쪽 및 오른쪽 아어폰의 올바른 연결(페어링)을 위해 충전케이스 를 열고 케이스에 정착된 상태에서 페어링 버튼을 3번 빠르게 클릭하십시오.
2. 페어링 기록 자주?: 원쪽, 오른쪽 아어폰을 충전케이스에 모두 넣고 페어링 버튼을 8초 이상 길게 누르면 페어링 기록이 자 워집니다.
3. OTA 업데이트: 원쪽과 오른쪽 아어폰의 배터리용량이 최소 50% 이상 남아있는 상태에서 ""MORE MUSIC"" 앱을 통해 업그레이드할 수 있습니다.
- \* IMORE MUSIC APP 기능은 사용하는 스마트폰이나 운영체제에 따라 다를 수 있습니다. 자세한 내용은 고객센터에 문의하시기 바랍니다.

## 日語


**その他の機能**

\*記の機能は、個別モードまたはスマートフォン側、もしくはIMORE Musicアプリで操作してください。  
\*上記機能は接続機器によって異なる場合がございます。

**お買い上げありがとうございます**

IMORE製品をお買い上げ頂き有難う御座います。商品についての最新情報は最後のページのQRコードをスキャン、またはIMORE公式サイト([www.imore.com](http://www.imore.com))にてご確認ください。

ご登録頂くと限定の特典、コラボを提供させて顶いております。

**お問い合わせ**

応答 / 切断：2回押す  
通話を終了する／拒否する・長押しする  
音声コントロール起動／非通話時、三回タップ

再生／停止・2回押す

**保証規定**

お買い上げ製品は、一般家庭内の使用を目的としております。  
正しい使用方法に従った上で製品が正常に動作しなかった場合、下記保証規定により、お買い上げ日より1年間の無料修理をさせていただきます。  
お買い上げの際の領収書またはレシートは、保証開始日の目安とさせて頂きます。修理の際にはこれらのご提示が必要となりますので、大切に保管して頂きますようお願い致します。  
なお、保証期間過後も修理対応はさせて頂きますが、その際は有償修理となる場合がありますので、予めご了承ください。

免責事項、保証対象外部材などについては、IMOREの公式サイト([www.imore.com](http://www.imore.com))にてご確認のほど、お願い申し上げます。

FR

Répondre / mettre fin à l'appel: double-cliquez  
Terminer l'appel/Décliner :Appuyez sur la touche et la maintenez enfoncée

Contrôle vocal sur téléphone portable:

Tapez 3 fois lorsque Bluetooth est activé et qu'il n'y a pas d'appels téléphoniques

Pour changer de chanson ou contrôler le volume, veuillez faire la configuration sur 1MORE MUSIC APP ou les faire fonctionner sur un téléphone ou un appareil mobile couplé.

\* les fonctions ci-dessus sont disponibles pour chaque écouteur en mode individuel ou en mode stéréo. Une configuration personnalisée est disponible sur l'APP.

\* Les fonctions ci-dessus peuvent être différentes sur différents téléphones.

#### Autres fonction

1. Si un seul écouteur peut être jumelé à l'appareil. Ouvrez le boîtier, cliquez rapidement 3 fois sur le bouton de couplage du boîtier pour lancer un couplage Gauche et Droit, puis cliquez sur "1MORE FIT SE" dans la liste de jumelages des appareils pour les connecter à votre appareil.

2. Effacement des enregistrements d'appairage: Placez les écouteurs gauche et droit dans le boîtier, appuyez sur le bouton de couplage pendant 5 secondes, les enregistrements de couplage seront alors effacés.

3. Mise à jour du micrologiciel OTA: Vous pouvez effectuer une mise à jour synchrone via l'application 1MORE MUSIC APP lorsque les écouteurs gauche et droit sont connectés l'un à l'autre avec une batterie 15% de charge au minimum.

\* Les fonctions de 1MORE MUSIC APP peuvent varier selon les téléphones portables ou les systèmes d'exploitation. Pour plus de détails, veuillez contacter notre service clientèle.

#### Garantie Limitée

Les produits 1MORE sont garantis contre les défauts de matériaux et de fabrication pour une période d'un an à partir de la date d'achat au détaillant lors d'un usage en conformité avec le mode d'emploi de 1MORE. Sous cette garantie, votre requête peut être traitée par 1MORE, même si vous avez acheté le produit à un tiers agréé. Durant la période de garantie, 1MORE, en tant que seule option, réparera ou remplacera les pièces d'origine, réparera ou procédera à un remboursement d'un montant du prix d'origine. Cette garantie ne comprend pas les dommages résultants d'accidents, ou d'un usage, d'une maintenance ou réparation incorrects, ou d'autres causes qui ne sont pas des défauts de matériaux ou de fabrication. Pour les détails complets de la garantie, veuillez visiter le site [www.1more.com](http://www.1more.com)

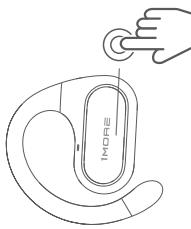
#### Nous Appréciions Votre Business

Nous savons que vous profiterez du nouvel Ecouteur Piston 1MORE comme nous le faisons. A 1MORE, nous apprécions votre satisfaction. Si vous avez plus de détails sur ce produit ou n'importe que autre produit, veuillez nous visiter en scannant le code QR ci-dessous. Allez sur le site [www.1more.com](http://www.1more.com) et inscrivez-vous comme VIP et 1MORE vous considérera en tant que tel.

#### CE

Tinilab Corporation déclare que ce produit est conforme aux critères essentiels et autres dispositions de la directive 2014/53/UE et des autres directives européennes applicables.

<p><b>Eingeschränkte Garantie</b></p> <p>1MORE-Produkte sind durch eine Garantie von einem Jahr ausgehend vom Datum des ursprünglichen Kaufs gegen Material- und Herstellungsdefekte abgedeckt, sofern das Produkt in Übereinstimmung mit der 1MORE-Bedieneungsanleitung verwendet wurde. Im Rahmen dieser Garantie können Sie Ihre Ansprüche auch dann geltend machen, wenn Sie das Produkt von einem autorisierten Dritten erworben haben. Während der Garantiezeit wird 1MORE das originale, schadhaften Teil nach eigenem Ermessen reparieren oder ersetzen bzw. eine Rückersatzung in Höhe des ursprünglichen Kaufpreises veranlassen. Diese Garantie umfasst keine Schäden durch Unfälle, unsachgemäße Nutzung, Wartung oder Reparatur oder durch andere Ursachen, die nicht auf Material- oder Herstellungssdefekte zurückzuführen sind. Alle Einzelheiten zu den Garantiebestimmungen erfahren Sie auf <a href="http://www.1more.com">www.1more.com</a>.</p> <p><b>Vielen Dank für Ihren Einkauf</b></p> <p>Anruf annehmen/beenden: Doppelklick Anruf beenden/ablehnen: Drücken und halten Sprachsteuerung auf dem Mobiltelefon: Tippen Sie dreimal auf, wenn Bluetooth aktiviert ist und keine Anrufe gefärbt werden</p> <p>*Um einen Song oder die Lautstärke zu ändern, installieren Sie bitte die 1MORE MUSIC APP oder führen Sie diese auf einem gekoppelten Hand- oder Mobilgerät aus. Die oben genannten Funktionen sind für beide Ohrhörer im Einzel- oder Stereo-Modus verfügbar. Die benutzerdefinierte Konfiguration ist über die APP verfügbar.</p> <p>*Die oben genannten Funktionen können bei verschiedenen Handys abweichen.</p> <p><b>Extrafunktionen</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wenn nur 1 Kopfhörer mit dem Gerät gekoppelt werden kann, öffnen Sie die Ladehülle, klicken Sie dreimal schnell auf die Kopplungstaste in der Ladehülle, um eine Links-Rechts-Kopplung zu initialisieren, und klicken Sie dann auf „1MORE Fit SE“ in der Gerätekopplungsliste, um eine Verbindung mit Ihrem Gerät herzustellen.</li> <li>2. Löschen der Kopplungsdienstsätze: Wenn Sie sowohl den linken als auch den rechten Ohrhörer in den Ladekoffer und halten Sie die Kopplungstaste für 8 Sekunden gedrückt. Die Kopplungsdienstsätze werden gelöscht.</li> <li>3. OTA-Update der Firmware: Das Update kann über die 1MORE MUSIC APP synchron ausgeführt werden, wenn der linke und der rechte Ohrhörer miteinander verbunden sind und der Akkustand mindestens 50 % beträgt.*</li> </ol> <p>* Die Funktionen der 1MORE MUSIC APP können bei verschiedenen Handys oder Betriebssystemen variieren. Für weitere Einzelheiten, wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice.</p>	<p>DE</p>  <p>Wiedergabe/Pause: Doppelklick</p> <p>CE</p> <p>Die Tinlab Corporation erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und weitere geltende EU-Richtlinien erfüllt.</p>
--	---



Contestar/Cortar la llamada: Doble pulsado  
Finalizar llamada/Rechazar: Mantenga pulsado Control por voz en el teléfono: toque 3 veces con el Bluetooth activo y mientras no tenga ninguna llamada

Para cambiar de canción o controlar el volumen, configure la aplicación 1MORE MUSIC u opere en un teléfono móvil o dispositivo emparejado.  
\*Las funciones anteriormente mencionadas están disponibles para cualquiera de los auriculares ya sea en modo individual o estéreo.

Hallará una configuración personalizada disponible en la App.

#### Otras funciones

- Si solo quiere emparejar 1 auricular con el dispositivo,abra el estuche, pulse el botón de emparejamiento en el estuche 3 veces rápidamente para iniciar un emparejamiento izquierdo y derecho, y luego pulse en "1MORE Fit SE" en la lista de emparejamiento del dispositivo para conectarse a su dispositivo.
- Borra los Registros de Emparejamiento:Coloque los auriculares izquierdo y derecho en el estuche, mantenga pulsado el botón de emparejamiento durante 8 segundos, se borrarán los registros de emparejamiento.
- Actualización de firmware 070. Puede actualizarse de forma sincronizada con la Aplicación 1MORE MUSIC mientras que auriculares izquierdo y derecho están conectados entre sí y con al menos un 50% de carga de batería.

\*Las funciones de la Aplicación 1MORE Fit SE pueden variar según los diferentes teléfonos móviles o sistemas operativos, contacte con nuestro servicio al cliente.

#### Garantía Limitada

Los productos de 1MORE están garantizados contra los defectos en materiales y mano de obra por un período de un año desde la fecha de compra original cuando se usa de acuerdo con los manuales de usuario de 1MORE. Con esta garantía, su reclamo puede ser dirigido a 1MORE, incluso si usted compre el producto de un tercero autorizado. Durante el período de garantía, 1MORE, a su discreción, reparará o reemplazará las originales piezas que está defectuosa o emitirá un reembolso por el precio original de compra. Esta garantía no cubre los daños resultantes de accidentes, o el uso el mantenimiento y la reparación incorrectos, o de otras causas que no son defectos de materiales o de fabricación. Para los detalles completos de la garantía, por favor visite [www.1more.com](http://www.1more.com)

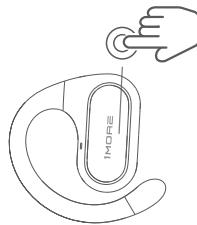
#### Apreciamos Su Negocio

Sabemos que usted disfrutará de los nuevos Auriculares de 1MORE tanto como nosotros. En 1MORE, valoramos su satisfacción. Si desea más detalles sobre este producto o cualquier otra de nuestros otros productos, por favor visítenos en línea mediante el escaneo de los códigos QR a continuación. Vaya a [www.1more.com](http://www.1more.com) y regístrate para VIP, y 1MORE le servirá.

#### CE

Por la presente, Tinilab Corporation declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y con otras cláusulas relevantes de la Directiva 2014/53/EU y con todos los demás requisitos de directivas correspondientes de la UE.

## 意大利语



Rispondere/Terminare la chiamata: Fare doppio clic

Riproduzione/Pausa: Fare doppio clic  
Terminare la chiamata/rifiutare: Premere e tenere premuto

Controllo vocale sul cellulare: tocca 3 volte quando il Bluetooth è attivo senza telefonate

Per cambiare una canzone o controllare i volumi, si prega di configurare l'App IMORE MUSIC di agire su un telefono o dispositivo abbinato.

\* le funzioni sopra descritte sono disponibili per entrambi gli auricolari in modalità individuale o stereo. Le impostazioni personalizzate sono disponibili sull'App.

\* Le funzioni di cui sopra potrebbero variare nei diversi dispositivi.

### Funzioni extra

1. Se le cuffie non sono in grado di accoppiarsi normalmente all'accensione. Aprire la custodia, cliccare rapidamente sul pulsante di associazione nella custodia per 3 volte per cercare inizialmente l'associazione sinistra e destra.

2. Per disabbinare il cellulare: Inserire sia L che R nella custodia quindi tenere premuto il pulsante di associazione nella custodia per 8 secondi.

3. Aggiornamento firmware OTA: può essere eseguito in modo sincrono con l'APP IMORE Music quando le cuffie sinistra e destra Bluetooth sono abbinate tra loro.

\* Le funzionalità di IMORE MUSIC APP possono variare in base ai diversi cellulari o sistemi operativi. Per maggiori dettagli, si prega di contattare il nostro servizio clienti.

### Garanzia Limitata

I prodotti IMORE sono garantiti esenti da difetti di materiale e di realizzazione per il periodo di una anno dalla data dell'acquisto originario a detta gio, quando usati nel rispetto del manuale d'uso IMORE. Nell'ambito di tale garanzia, il vostro reclamo può essere indirizzato a IMORE, anche se avete acquistato il prodotto presso una terza parte autorizzata. Durante il periodo di garanzia, la IMORE, a sua unica discrezione, riporterà o sostituirà il pezzo originale, le parti difettose o emetterà un rimborso del prezzo originale del dispositivo. Tale garanzia non include i danni risultanti da incidenti, d'uso, manutenzione o riparazione impropria o da altre cause che non siano difetti del materiale o della realizzazione.

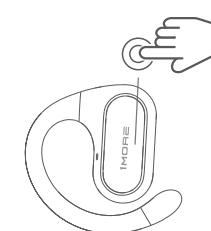
Per ulteriori dettagli di garanzia, si prega di visitare il sito [www.imore.com](http://www.imore.com)

### Vi siamo grati per l'acquisto effettuato

Sappiamo che vi godrete le nuove cuffie IMORE e le apprezzerete quanto le apprezziamo noi. Se desiderate dettagli su questo o altri prodotti della gamma IMORE potete visitare il nostro sito on-line tramite la scansione del codice Qr. Nel sito [www.imore.com](http://www.imore.com) potrete registrarvi come VIP e IMORE vi tratterà come tale.

CE

Con la presente Tinlab dichiara, che cuffia senza fili è conforme ai requisiti essenziali e relative disposizioni della direttiva 2014/53/EU.

**Oynat/Duraklat: Çift dokunun**

Aramayı Yenitle/Çık: İki defa dokunun  
Aramayı Sonlandı/Reddet: Basın ve bası tutun  
Cep telefonunda ses kontrolünü etkinleştirmek için:  
Bluetooth açılıken ve bir telefon görüşmesinde  
değişik kontrole 3 defa dokunun.

- \* Bir sarkı veya ses kontrolünü değiştirmek için lütfen IMORE MUSIC APP'yi kurun veya esleştirilmiş cep telefonunda/çihazında çalışın.
- \* Yukandaki işlevler, bireysel veya stereo modunda kulaklık için kullanılabilir. Aşağıda özel kululum mevcuttur.
- \* Yukandaki fonksiyonlar farklı cihazlarda göre değişiklik gösterebilir.

**Ekstra Fonksiyonlar**

1. Kızazzaya bir kulaklık bağlanabiliyorsa, lütfen iki kulaklığa da tıkla, koyun ve esleştirme düğmesine üç kez dokunun, ardından çıkıştan badanmak için çitra esleştirme istesinde "MORE Fit SE" seçeneğini tıklayın.
  2. Esleştirme kayıtları temizle: Hem Sağ hem de Sağ kulaklıktan kurtusuna koyun, esleştirme düğmesini 8 saniye basılı tutun, esleştirme kayıtları silinicektir.
  3. OTA Yazılım Güncellemesi: Sol ve Sağ kulaklıklar en az %50 ile birbirine bağlıken IMORE MUSIC APP aracılıyla senkronize bir şekilde yüklenebilir.
- \* IMORE MUSIC APP'ın işlevleri, farklı cihazlara veya hizmetlerine göre değişebilir. Daha fazla ayrıntı için lütfen miseri hizmetlerimizle iletişime geçin.

**1MORE 1 Yıl Sınırlı Garanti**

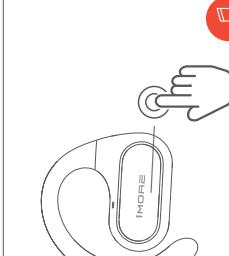
IMORE, online perakende alıcıya, bu ürünün uygun şekilde kullanılmış ve bakımının yapılması halinde satın alma tarihinden itibaren bir yıl süreyle ürünü malesef ve sciliği içermişini garanti eder. Bu ürünün malesef ve sciliği içermiş olduğunu bildiği taktikte, (a) ürün yenilenmiş veya yenilenmiş bir urundan değiştirecektir. Ürün modeli artık mevcut değilse ve etkin bir şekilde onarılamayosa veya aynı modelde değiştirilemeyecektir. IMORE Kendi tercih bölgeleri olarak kinteyi söyleyecek veya daha yükseliş deinde mevcut bir modelde değiştirilebilir. Baza durumlarda yeni bir modelde değiştirildiği montaj yüzeyinde değişiklik yapılmazı gerekebilir. IMORE, bu tür değişiklikler sorumlu veya yükümlülük kabul etmez. **BU GARANTİ KOSULLARI ALTINDA BİR ONARIM VEA DEĞİŞTİRME HAKKI ALMAK İÇİN LÜTFEN ÖNCE ORJİNAL SATICIYLA DÖNUŞ VE ORJİNAL SATICIYUNU YENİ VEA YENİLENMİŞ PARÇALARA TAMIR EDECEK İEYA ÜRÜNÜ ÜSEDEGE YENİ VEA YENİLENMİŞ BİR ÜRÜNLE DEĞİŞTIRECEKTİR.** Makbuz ve satış faturası dahil ancak bunlara sınırlı olmamak üzere satın alınma ayırtlarını gösteren bir kanıt sunmanız istenecektir. Değişmeler/ onarımlar için iade makinesi, orijinal perakende alıcının sorumluluğundadır.

**Sınırlamalar**

- \* Bu sınırlı garanti, ürünün yanlış kurulumu, yanlış kullanım, kötüye kullanımı, kaza, ihmal veya normal kullanımından veya çevresel bozulmadan kaynaklanan aşınmardan kaynaklanan anızalarını kapsamaz.
- \* Bu sınırlı garanti, herhangi bir nedenle ürünün ihmaliinden kaynaklanabilecek boyalı hasan veya diğer bilesenlerdeki dolaylı hasarları da dahil olmak üzere kosmetik hasarıdan kapsanaz.
- \* Bu sınırlı garanti, IMORE'un talmatlama uygulamaları kulümlümayan ürünler için geçersizdir.
- \* Bu sınırlı garanti, değiştirilmiş veya eksik seri numaraları olan ürünler ve YETKİLİ bir bayilden satın alınmayan ürünler için geçersizdir.
- \* Bu sınırlı garanti, bu ürünü başka bir tarafla satarsanız, veya başka bir şekilde devrederseniz sona erer.

**C E**

İşbu belge ile Tinlab Corporation şirketi, bu ürünün 2014/53/EU Yönetgesinin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine ve diğer tüm getirili EU yönetgesi gerekliliklerine uygun olduğunu beyan eder.



Завершить вызов/Отключить: Нажмите и удерживайте

Голосовое управление на мобильном телефоне:  
Нажмите 3 раза, когда Bluetooth включен и нет телефонных звонков

\*Чтобы пересечь трек на устройстве, поклонитесь, установите IMORE MUSIC APP или используйте сопряженный мобильный телефон или устройство.  
Бычелеведены динамики доступны для наушников в индивидуальному або стереорежимах. Користувальце напаштування доступне в додатку.

Вышеуказанные функции могут отличаться в зависимости от устройства.  
Вышеуказанные функции могут отличаться в зависимости от устройства.

#### Дополнительные функции

1. Если устройство подключено только к 1 наушнику, откроите бокс, нажмите кнопку сопряжения на боке 3 раза быстро, чтобы активировать сопряжение левого и правого наушника, а затем нажмите «IMORE Fit SE» в списке сопряжения в меню.
2. Чтобы отключить сопряжение устройства.
3. Обновление прошивки OTA, может выполняться синхронно с приложением IMORE Music когда левый и правый наушники сопряжены друг с другом через Bluetooth.

\*Функции IMORE MUSIC APP могут различаться в зависимости от мобильных телефонов или операционных систем.

Для получения более подробной информации, пожалуйста, свяжитесь с нашей службой поддержки.

#### 1MORE (1) Годовая ограниченная гарантия

1MORE гарантирует первоначальному розничному покупателю, что данный продукт будет свободен от дефектов материалов и производственного брака в течение одного года с даты покупки, если продукт используется в соответствии с правилами. Если в продукте обнаружатся дефекты в материалах или производственном испорчении, (а) производит ремонт продукта, либо (б) заменит товар, без оплаты затрат и производственные работы. Если модель продукта больше не доступна и не может быть отремонтирована изображением образцов или заменена по своему единичному идентичному модели, 1MORE по своему единичному идентичному может заменить продукт на модель равной или большей ценности имеющуюся в наличии. В некоторых случаях, при замене на новую модель может потребоваться заменение поверхности. 1MORE несет никакой ответственности за такое изменение. Чтобы получить ремонт или замену в соответствии с условиями настоящей гарантии, пожалуйста, обратитесь к продавцу, и если это возможно, то продавец направит Вас на ремонт или замену товара. Вам необходимо будет представить копию оригинала квитанции о покупке. Возврат товара для обмена/ремонта является обязанностью первоначального розничного покупателя.

#### Ограничения

- Это ограниченная гарантия не распространяется на поломку продукта в результате неправильной установки, неправильного использования, злоупотребления, аварии, неправильного обращения или износа от обычного использования или ухудшения состояния окружающей среды.
- Это ограниченная гарантия не распространяется на косметический щерб, включая повреждение краски, или последующий щерб другим компонентам или помехам, который может возникнуть по любой причине в результате поломки продукта.
- Это ограниченная гарантия является недействительной для продуктов, используемых не в соответствии с инструкциями 1MORE.
- Это ограниченная гарантия не действует в отношении продуктов с измененными или отсутствующими серийными номерами и продуктами, приобретенными не у официального дилера.
- Это ограниченная гарантия прекращает свое действие, если Вы продаете или иным образом передаете этот продукт другой стороне.

#### CE

Корпорация TiiLab заявляет, что данный продукт соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 2014/53/EC и всем другим применимым требованиям директивы EC.